

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

گروه آموزشی ژيوار

درس: عربی

تهیه و تدوین:

رضا طورانی

موضوع:

المبنى للمعلوم - المبنى للمجهول

المبنى للمعلوم - المبنى للمجهول
(فعل معلوم و فعل مجهول)

قواعد درس ۷ عربی دهم
رشته ی انسانی

طریقه ی ساختن فعل مجهول:

فعل مجهول در زبان فارسی = صفت مفعولی + فعل کمکی
«شدن»

مثال : خورده شد - خریده شد - نوشته شد . . .

مجهول کردن فعل ماضی:

- (۱) به عین الفعل ، کسره می دهیم
- (۲) به حروف متحرک ما قبل عین الفعل ضمه می دهیم

نَصَرَ (یاری کرد) ← نُصِرَ (یاری شد)

أَحْتَرَمَ (احترام کرد) ← أُحْتِرِمَ (احترام شد)

اسْتَخْرَجَ (خارج کرد) ← أُسْتَخْرَجَ (خارج شد)

مجهول کردن فعل مضارع:

- (۱) به عین الفعل فتحه می دهیم
(۲) فقط به حرف مضارعه ضمه می دهیم

يُنْصِرُ (یاری می کند) ← يَنْصِرُ (یاری می شود)

يُحْتَرِمُ (احترام می کند) ← يَحْتَرِمُ (احترام می شود)

يُسْتَخْرِجُ (خارج می کند) ← يَسْتَخْرِجُ (خارج می شود)

مجهول کردن یک جمله :

برای این کار باید مراحل زیر را به ترتیب انجام داد:

(۱) فاعل را حذف می کنیم

(۲) «مفعول^{۲۶} به» را به «نائب فاعل» تبدیل می کنیم (آن را از حالت منصوب به مرفوع تبدیل می کنیم)

(۳) فعل جمله را با نائب فاعل، تطبیق می دهیم

(۴) در انتها فعل جمله را مجهول می کنیم

نکته:

فعل مجهول در زبان عربی از فعل های متعدی ساخته می شود زیرا به هنگام حذف فاعل آنچه که به عنوان جانشین فاعل (نائِب فاعل) از آن استفاده می شود همان «مفعول^{۲۸} به» است.

أَكَلَ الطِّفْلُ الطَّعَامَ (کودک غذا را خورد) مجهول ← أَكَلَ الطَّعَامَ (غذا خورده شد) نائب فاعل
مفعولٌ به

يَسْقِي الشَّهْدَاءَ شَجَرَةَ الثُّورَةِ بِالدَّمِ
مفعولٌ به

(شهدا درخت انقلاب را با خون آبیاری می کنند)

تُسْقَى شَجَرَةُ الثُّورَةِ بِالدَّمِ (درخت انقلاب با خون آبیاری می شود) مجهول ← نائب فاعل

گاهی در برخی جملات، فاعل یا مفعول^{۲۶} به ضمیر می باشد که در این صورت، برای مجهول کردن جمله نباید با ضمیر کاری داشت و مرحله ی بعد را برای مجهول کردن جمله اجرا می کنیم. برای مثال:

يَكْتُبُ رِسَالَةً (تُكْتُبُ رِسَالَةً)

قَبَّلْتَهُ الْأُمَّ (قَبَّلَ)

يَرْحَمُكُمْ اللَّهُ (تَرْحَمُونَ)

إِيَّاكَ نَعْبُدُ (نَعْبُدُ)

نائب فاعل نیز همانند فاعل به سه شکل در جمله ظاهر
می شود:

(۱) اسم ظاهر : خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا

(۲) ضمیر بارز: الْأَعْدَاءُ قُتِلُوا فِي الْحَرْبِ

(۳) ضمیر مستتر : الصَّدِيقُ يَعْرِفُ عِنْدَ الشَّدَائِدِ

نائب فاعلش «هو» مستتر و محلاً مرفوع

*عَيْنِ نَائِبِ الْفَاعِلِ: (سراسری تجربی ۹۷)

الف - القمرُ لأيشاهد عند حركته وراء السحاب

ب - الحياةُ تُعطينا تجارب مختلفة و عَلَيْنَا تعلّمها

ج - يُنْفِقُ المؤمنون خلال حياتهم ممّا عندهم من النعم الإلهية

د - كان الأستاذ يريد أن يعلمنا درس الأخلاق إضافة إلى العلم

*عَيْنِ مَا فِيهِ فَعْلَانِ إِثْنَانِ مَبْنِيَانِ لِلْمَجْهُولِ: (سراسرى رىاضى ٩٨)

الف - كُلُّ مَرَّةٍ أَفْشَلُ يَقْوَى عَزْمَى أَكْثَرَ مِنْ قَبْلِ وَ أَبْدَأُ بِالْعَمَلِ

ب - إِنْ الْقُرْآنَ يُوَكِّدُ أَنْ لَا تَتْرَكَ الدُّنْيَا بِذَرِيعَةِ الْحَصُولِ عَلَى الْآخِرَةِ

ج - عِنْدَمَا نُبَلَى بِمَصَائِبٍ، عَلَيْنَا أَنْ نُسَاعِدَ أَنْفُسَنَا حَتَّى نَخْلُصَ مِنْهَا

د - إِنْنا نَحِبُّ مَنْ يُغَيِّرُ أَنْفُسَنَا إِلَى أَحْسَنِ الْأَحْوَالِ فَهُوَ لَا يُنْسَى أَبَدًا

*عَيْنِ المبنى للمجهول: (سراسرى انسانى ٩٧)

الف - علينا أن نُكرِّمَ الَّذِينَ يتحلَّونَ بمكارم الأَخلاق

ب - لم يُسمعَ أنَّ أحداً وصل إلى المُنَى بغير تعب

ج - كُلُّ إنسانٍ يستطيع أن يشاهد الدنيا جميلةً كما خلقها الله

د - يُسكِّنُ العسل كثيراً من الأمراض الجلديَّة و الآلام المفصليَّة

*عَيْنُ الْفَعْلِ الَّذِي لَا يُمْكِنُ أَنْ يَبْنَى لِلْمَجْهُولِ: (سراسرى انسانی
٩٤)

الف - تصبح الزهور الجميلة ثمراتٍ لذيذةً فى الربيع

ب - خصص المدير جائزتين ثمينتين لأولادنا الفائزين

ج - فى هذه السنة حفظنا جزأين إثنين من القرآن الكريم

د - كتبت هذه المقالة العلمية بمساعدة مطالعاتى الكثيرة

*عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْبِنَاءِ لِلْمَعْلُومِ: (سراسرى زبان ٩٤)
«لَمْ يُشَاهِدْ فِي الْجَنَّةِ مِثْلُ شَمَّاسٍ»

الف - لَمْ يُشَاهِدِ النَّاسَ فِي الْجَنَّةِ مِثْلُ شَمَّاسٍ

ب - لَمْ يُشَاهِدِ النَّاسُ فِي الْجَنَّةِ مِثْلَ شَمَّاسٍ

ج - لَمْ يُشَاهِدِ أَحَدًا فِي الْجَنَّةِ مِثْلُ شَمَّاسٍ

د - لَمْ يُشَاهِدِ أَحَدٌ فِي الْجَنَّةِ مِثْلَ شَمَّاسٍ

*عَيْنِ الْفَعْلِ مَجْهُولًا (بالنظر إلى المعنى): (سراسری انسانی ۹۹)

الف - أريد أن تُخبر صديقك أن لحظة اللقاء قريبة

ب - لا تسمح أن لا يترك إحترام الفقراء بسبب فقرهم

ج - كيف يُمكن أن لانكرم من يبسط لنا مجهه دائماً

د - أكرم معلّمى بإطاعته و هو يمنح لى ما عنده من العلم

*عَيْنَ الفعل الذي لا يُمكن أن يُقرأ مجهولاً (على حسب المعنى):
(سراسرى تجربى ٩٩)

الف - اخبرت الطالبات كلهنّ بهذا الخبر المهمّ

ب - ارضعت الأمّ الحنون ولدها و هو صغير جداً

ج - ارسلت قوانين الشريعة فى الكتب السماوية للناس

د - اغلقت أبواب المدرسة يوم أمس بسبب الأمطار الكثيرة

*عَيْنِ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ: (سراسرى تجرىبى ٩٤)

الف - لم أشاهد فى الإمتحان سؤالاً صعباً

ب - أقيم الصلاة فى وقتها

ج - المؤمنون يطيعون أمر الله حتى يرحموا

د - علينا أن نكرم معلماتنا

*عَيْنُ العبارة الَّتِي ما جاء فِيهَا فاعل: (كانون فرهنگي آموزش
(٩٦)

الف - قال رسول الله: لم نُبعث لجمع المال

ب - كُتِبَ عَلَيْهِمُ الصِّيَامُ فَعَمِلُوا

ج - أُسْتَشْهِدُ عِدَدٌ مِنْ خَيْرَةِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ الَّذِينَ قَاتَلُوا الْكُفَّارَ

د - مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُ أَجْرٌ كَبِيرٌ جَدًّا

*عَيْنِ نَائِبِ الْفَاعِلِ ضَمِيرًا:

الف - لَا يُنْسَى ذَكَرَ الشَّهْدَاءِ

ب - أُسْتَشْهِدُ أَبِي فِي سَاحَةِ الْحَرْبِ

ج - أَنْظِرْ إِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ خُلِقَتْ

د - سَتُكْرَمُ فِي الْحَفْلَةِ شَخْصِيَّةٌ عَظِيمَةٌ

*عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ: (سراسری خارج از کشور
۹۷) «سَيَحْصِدُ كُلُّ النَّاسِ مَا يُغْرَسُونَ فِي الدُّنْيَا»

الف - سَيُحْصِدُ النَّاسُ كُلَّهُمْ مَا يُغْرَسُ

ب - سَيُحْصِدُ مَا يُغْرَسُ فِي الدُّنْيَا

ج - سَيُحْصِدُوا مَا يُغْرَسُوا مِنَ النَّاسِ

د - سَيُحْصِدُ مَا يُغْرَسُونَ فِي الدُّنْيَا